

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 012/27118/2018/PR/SD

Bratislava 22. októbra 2018

Číslo spisu: 3551-2018-BA

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 6 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0012/2018/K z 09. júla 2018

r o z h o d o l

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie účastníka konania TMT Energy, a.s., Františkánska 4, 917 01 Trnava, IČO 47 474 238 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru kontroly č. 0012/2018/K z 09. júla 2018 **p o t v r d z u j e**.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly (ďalej len „prvostupňový orgán“) vydal 09. júla 2018 rozhodnutie č. 0012/2018/K, ktorým rozhodol tak, že spoločnosti TMT Energy, a.s., Františkánska 4, 917 01 Trnava, IČO 47 474 238 uložil úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) vo výške 4 000,- eur. Dôvodom uloženia pokuty bolo, že spoločnosť TMT Energy, a.s. sa dopustila správnych deliktov tým, že

1. porušila povinnosť podľa § 13 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z., pretože nezverejnila na svojom webovom sídle www.tmtenergy.sk vzor žiadosti o pripojenie do distribučnej siete vrátane kópií požadovaných dokladov v súlade s ustanovením časti 2.2., bod 4. Prevádzkového poriadku prevádzkovateľa distribučnej sústavy TMT Energy, a.s. schváleného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) č. 0001/2015/O-PP z 23. februára 2015, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. ah) zákona č. 250/2012 Z. z.,
2. porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože vo vyúčtovaní dodávky plynu odberateľom plynu v období rokov xxxx až xxxx neuviedla informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality v zmysle § 56 ods. 7 poslednej vety vyhlášky úradu č. 24/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu s elektrinou a pravidlá pre fungovanie vnútorného trhu

Ďalej v odvolaní spoločnosť TMT Energy, a.s. poukázala na § 3 ods. 1, 4 a 5 a § 47 ods. 3 správneho poriadku a uviedla, že rozhodnutie je pre nesprávne právne posúdenie v časti ustálenia záveru o spáchaní správnych deliktov našou spoločnosťou podľa výrokových častí 1 až 3, ako aj jeho nepreskúmateľnosť v časti uloženej pokuty nezákonné.

V závere odvolania spoločnosť TMT Energy, a.s. uviedla, že žiada v rámci autoremedúry podľa § 57 ods. 1 správneho poriadku, aby prvostupňový orgán rozhodnutie č. 0012/2018/K v celom rozsahu zrušil a v prípade ak tak neurobí, žiada odvolaním napadnuté rozhodnutie č. 0012/2018/K podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku v celom rozsahu zrušiť odvolacím orgánom.

Odvolanie spolu so spisovým materiálom bolo v súlade s § 57 ods. 2 správneho poriadku xxxxxxxxxxxxxxxx postúpené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 6 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda úradu (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu rozhodnutie č. 0012/2018/K, ako aj predložený spisový materiál a podklady, ktoré v ňom boli obsiahnuté, dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní, zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené prvostupňovým orgánom jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné:

Prvostupňový orgán pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. zistil, že v prípade spoločnosti TMT Energy, a.s., došlo k viacerým porušeniam, ako sú uvedené vyššie a ako sú zdokladované v protokole č. xxxxxxxxxxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly.

Prvostupňový orgán v rozhodnutí č. 0012/2018/K uviedol, že spoločnosť TMT Energy, a.s. bola 11. októbra 2013 zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 92975/B (v súčasnosti Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka číslo: 10732/T). Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti TMT Energy, a.s. okrem iných činností aj Elektroenergetika – rozsah podnikania: distribúcia elektriny, dodávka elektriny podľa rozhodnutia úradu č. 2013E 0584 a plynárenstvo v rozsahu distribúcia plynu a dodávka plynu podľa rozhodnutia úradu č. 2014P 0233. Zároveň v rozhodnutí č. 0012/2018/K prvostupňový orgán uviedol, že spoločnosť TMT Energy, a.s. je držiteľom povolenia č. 2013E 0584 na predmet podnikania elektroenergetika, rozsah podnikania distribúcia elektriny, dodávka elektriny a povolenia č. 2014P 0233 na predmet podnikania plynárenstvo, rozsah podnikania: distribúcia plynu, dodávka plynu.

Ďalej z predloženého spisu vyplýva, že prvostupňový orgán listom „*Oznámenie o začatí správneho konania*“ zo xxxxxxxxxxxxxxxx oznámil spoločnosti TMT Energy, a.s. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty podľa zákona č. 250/2012 Z. z., pričom v oznámení uviedol, že podkladom pre správne konanie a vydanie rozhodnutia bude zistenie porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. uvedených v protokole č. xxxxxxxxxxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 2 písm. c) bod 1. zákona č. 250/2012 Z. z. na účely tohto zákona sa rozumie regulovanými činnosťami výroba, prenos, distribúcia a dodávka elektriny a s nimi súvisiace služby.

Podľa § 2 písm. c) bod 3. zákona č. 250/2012 Z. z. na účely tohto zákona sa rozumie regulovanými činnosťami výroba, preprava, distribúcia, uskladňovanie a dodávka plynu a s nim súvisiace služby.

Podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. úrad vykonáva kontrolu dodržiavania tohto zákona, všeobecne záväzných právnych predpisov vydaných na jeho vykonanie podľa § 40, osobitných predpisov, všeobecne záväzných právnych predpisov vydaných na vykonanie osobitných predpisov a právoplatných rozhodnutí úradu osobami, ktoré vykonávajú regulované činnosti podľa § 31 až 35.

Podľa § 11 ods. 1 písm. e) zákona č. 250/2012 Z. z. cenovej regulácii v elektroenergetike podlieha prístup do distribučnej sústavy a distribúcia elektriny.

Podľa § 11 ods. 2 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. cenovej regulácii v plynárenstve podlieha prístup do distribučnej siete a distribúcia plynu.

Podľa § 13 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. vecnou reguláciou je aj rozhodovanie o schválení prevádzkového poriadku prevádzkovateľa sústavy, organizátora krátkodobého trhu s elektrinou, prevádzkovateľa siete alebo prevádzkovateľa zásobníka.

Podľa § 13 ods. 2 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. vecnou reguláciou je aj rozhodovanie o schválení pravidiel pre predaj elektriny formou aukcií.

Podľa § 13 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. úradom vydané rozhodnutia podľa odseku 2 písm. a) až c), e) a m) sú záväzné pre všetkých účastníkov trhu s elektrinou a účastníkov trhu s plynom.

Podľa § 14 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z. z. konanie o cenovej regulácii sa začína doručením návrhu ceny tovaru a s ním súvisiacich regulovaných činností a podmienok ich uplatnenia regulovaným subjektom úradu alebo z podnetu úradu.

Podľa § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. regulovaný subjekt je povinný prvýkrát predložiť úradu návrh ceny na zvyšok regulačného obdobia, vypracovaný podľa § 40 ods. 1, na schválenie do 15 dní od doručenia povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii.

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 29 ods. 1 písm. o) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný dodržiavať pravidlá trhu.

Podľa § 33 ods. 2 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. zamestnanci úradu sú povinní oznámiť kontrolovanému subjektu najneskôr pri začatí kontroly predmet kontroly a termín začatia kontroly.

Podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. správneho deliktu podľa tohto zákona sa regulovaný subjekt dopustí, ak nevykonáva regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu podľa § 14 až 17 a § 29 ods. 1 písm. a)

alebo nedodrží cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 36 ods. 1 písm. af) zákona č. 250/2012 Z. z. správneho deliktu podľa tohto zákona sa regulovaný subjekt dopustí, ak nedodrží pravidlá trhu.

Podľa § 36 ods. 1 písm. ah) zákona č. 250/2012 Z. z. správneho deliktu podľa tohto zákona sa regulovaný subjekt dopustí, ak nedodrží úradom schválený prevádzkový poriadok.

Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. úrad uloží regulovanému subjektu pokutu od 500 eur do 100 000 eur za správny delikt podľa odseku 1 písm. a), b), c), e), f) až m), p), q), s) až x), y), aa), ac), ae) až ai).

Podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. pri určovaní výšky pokuty úrad prihliada najmä na spôsob, čas trvania a následky protiprávneho stavu; úrad prihliadne aj na to, či sa regulovaný subjekt alebo osoba, ktorej sa pokuta ukladá, dopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Podľa § 56 ods. 7 vyhlášky č. 24/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 423/2013 Z. z. vyúčtovanie združenej dodávky plynu odberateľovi plynu obsahuje údaje podľa uzatvorených zmlúv súvisiacich s dodávkou plynu, a to identifikáciu odberného miesta tak, ako je odberné miesto evidované u príslušného prevádzkovateľa distribučnej siete, a samostatne vyčíslený údaj o cene za dodávku plynu, ktorá zahŕňa nákup plynu vrátane obchodnej činnosti dodávateľa plynu, prístup do prepravnej siete a prepravu plynu, prístup do distribučnej siete a distribúciu plynu, prístup do zásobníka a uskladňovanie plynu. Vyúčtovanie dodávky plynu obsahuje informáciu, kde je uverejnené vyhodnotenie štandardov kvality.

Podľa § 2 písm. f) vyhlášky úradu č. 193/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v plynárenstve sa cenová regulácia v plynárenstve vzťahuje na prístup do distribučnej siete a distribúciu plynu.

Podľa § 2 písm. e) vyhlášky úradu č. 221/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v elektroenergetike (ďalej len „vyhláška č. 221/2013 Z. z.“) sa cenová regulácia v elektroenergetike vzťahuje na prístup do distribučnej sústavy a distribúciu elektriny.

Podľa § 47 ods. 2 vyhlášky č. 221/2013 Z. z. ak sa cena na rok 2014 v konaní o cenovej regulácii neschváli do 31. decembra 2013, do dňa doručenia cenového rozhodnutia regulovanému subjektu okrem výrobcu elektriny, na rok 2014 sa uplatní cena schválená cenovým rozhodnutím na rok 2013; rovnako sa postupuje, ak cena nebude určená.

Preskúmaním predloženého prvostupňového spisu č. xxxxxxxxxxxxxxxx a rovnako aj preskúmaním spisu č. xxxxxxxxxxxxxxxx odvolací orgán zistil, že na základe Poverenia č. xxxxxxxxxxxxxxxx na vykonanie kontroly zo xxxxxxxxxxxxxxxx a dodatku č. 1 k povereniu č. xxxxxxxxxxxxxxxx na vykonanie kontroly z xxxxxxxxxxxxxxxx vykonal úrad v spoločnosti TMT Energy, a.s. v zmysle § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie elektroenergetiky a plynárenstva za roky xxxx, xxxx, xxxx a xxxx. Pri vykonanej kontrole prvostupňový orgán zistil viaceré porušenia, ako vyplýva z dokladov v protokole č. xxxxxxxxxxxxxxxx o výsledku vykonanej kontroly, a zároveň tak ako sú uvedené v bodoch 1. až 4. rozhodnutia č. 0012/2018/K.

Spoločnosť TMT Energy, a.s. v odvolaní napadla nesprávne právne posúdenie porušení a výšku uloženej úhrnej pokuty a požiadala o zrušenie rozhodnutia č. 0012/2018/K.

Napriek viacerým porušeniam má odvolací orgán za to, že prvostupňový orgán postupoval správne, keď pri rozhodovaní použil analogiu legis, čiže aplikoval absorbčnú zásadu. Absorbčná zásada sa týka absorbcie sadziieb v tých konaniach, v ktorých sa postihujú správne delikty, ktoré sú v súbehu, čiže správny orgán po vyhodnotení závažnosti správnych deliktov uloží sankciu podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, teda za najprísnejšie postihnuteľný. V tomto prípade sa jedná o správne delikty, za ktorých porušenie je zákonom stanovené uloženie pokuty podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

Odvolací orgán konštatuje, že tak prvostupňový, ako aj odvolací orgán musí k jednotlivým prípadom pristupovať individuálne, ale zároveň v § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je uvedené, že pokutu uloží a nie, že môže uložiť. Tým je stanovená povinnosť uloženia pokuty v prípade zistenia porušenia platných právnych predpisov.

Ďalej odvolací orgán k tomu uvádza, že zákon č. 250/2012 Z. z. ustanovuje dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty, neustanovuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona. Skutočná výška pokuty závisí od posúdenia správnym orgánom pri zohľadnení spôsobu, času trvania a možných následkov protiprávneho konania. S poukazom na preukázanie spáchania správnych deliktov spoločnosťou TMT Energy, a.s., považuje odvolací orgán úhrnnú pokutu uloženú prvostupňovým orgánom pri spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby vo výške 4 000,- eur za opodstatnenú a za primerane represívne a dostatočne preventívne opatrenie voči spoločnosti TMT Energy, a.s.

Odvolací orgán listom č. xxxxxxxxxxxxxxxx z xxxxxxxxxxxxxxxx vyzval spoločnosť TMT Energy, a.s. na oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia na xxxxxxxxxxxxxxxx. Spoločnosť TMT Energy, a.s. sa oboznámenia s podkladmi pred vydaním rozhodnutia nezúčastnila a svoju neúčasť neospravedlnila.

Na základe vyššie uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho správnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia alebo na zmenu rozhodnutia. O výške pokuty rozhoduje prvostupňový orgán, ktorý podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. uloží pokutu v rozmedzí od 500 eur do 100 000 eur, pričom pri ukladaní pokuty v súlade s § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliada najmä na spôsob, čas trvania a následky, ako aj na skutočnosť, či sa regulovaný subjekt dopustil správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty.

Odvolací orgán zároveň konštatuje, že tak ako prvostupňový orgán, aj odvolací orgán pri svojom rozhodovaní zohľadnil všetky skutočnosti svedčiace v prospech, ako aj v neprospech spoločnosti TMT Energy, a.s.

Odvolací orgán má na základe vyššie uvedených skutočností za preukázané, že úhrnná pokuta vo výške 4 000,- eur uložená prvostupňovým orgánom rozhodnutím č. 0012/2018/K je zodpovedajúca zisteným porušeniam. Ďalej odvolací orgán konštatuje, že rovnako ako aj prvostupňový orgán, prihliadol na všetky predložené podklady, na dobu trvania porušenia, ako aj na ďalšie skutočnosti. Odvolací orgán má zároveň za to, že prvostupňový orgán pri ukladaní pokuty pre spoločnosť TMT Energy, a.s. náležite zdôvodnil uloženie úhrnej

pokuty vo výške 4 000,- eur a prihliadol na skutky a nimi vyvolané následky, pričom zohľadnil všetky zákonom ustanovené kritériá, na ktoré je potrebné pri ukladaní pokuty prihliadať.

Rovnako odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán postupoval v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi oblasť regulácie sieťových odvetví, ako aj za to, že spoločnosť TMT Energy, a.s. v priebehu odvolacieho konania nepredložila nové podklady, ktoré by neboli známe prvostupňovému orgánu už v čase vydávania rozhodnutia č. 0012/2018/K.

Odvolací orgán zároveň upozorňuje spoločnosť TMT Energy, a.s., že pokutu uloženú prvostupňovým orgánom je povinný uhradiť do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, KS xxxx, VS xxxxxxxxxxxxxxxx.

Na základe uvedených skutočností odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Toto rozhodnutie je konečné a v súlade § 59 ods. 4 správneho poriadku sa nemožno proti nemu odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

prof. Ing. Lubomír Jahnátek, CSc.
predseda

Rozhodnutie sa doručí:

1. TMT Energy, a.s., Františkánska 4, 917 01 Trnava
2. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly